

# Programme DE RÉPARATIONS D'URGENCE



2020-2021

**Pekuakamiulnuatsh Takuhikan**



Approuvé le 10 décembre 2019

---

# Règles d'interprétation

---

## INTERPRÉTATION DU TEXTE

Il est à noter que le genre masculin est utilisé dans le présent document de façon générique, ceci dans le seul but de ne pas alourdir le texte.

## DÉFINITIONS

Les définitions s'appliquent au présent programme.

### Aide financière

Montant d'argent attribué sous forme de prêt, le cas échéant, conformément au programme.

### Arriérés

Sommes accumulées qui n'ont pas été payées au moment où les versements auraient dû être effectués.

### Cession

Transmission entre vifs par le cédant au cessionnaire, par vente ou donation, d'un bien ou droit immobilier.

### Communauté

Voir Inussi Mashteuiatsh.

### Convention de prêt d'habitation – Réparations d'urgence

Convention signée entre Pekuakamiulnuatsh Takuhikan et le demandeur en vertu du programme.

### Coût du projet

Ensemble des coûts directs reliés au projet.

### Demandeur

Pekuakamiulnu qui applique en vue de bénéficier du programme.

### Garantie de prêt

Cautionnement de prêt hypothécaire consenti par SAC conformément à sa Politique sur les garanties d'emprunt ministérielles.

### Inussi Mashteuiatsh

Territoire de la réserve indienne de Mashteuiatsh, n° 5, au sens de la Loi sur les Indiens.

### Liste de bande

Liste de bande, au sens de la Loi sur les Indiens, L.R.C., 1985, ch.I-5, contenant le nom de chaque personne qui est membre de la Première Nation.

### Maison mobile ou unimodulaire

Bâtiment fabriqué en usine ou sur place, conçu pour être déplacé sur son propre châssis et un train de roues ou autrement jusqu'à l'emplacement qui lui est destiné (source : Règlement de zonage – Mashteuiatsh).

### Maison unifamiliale

Habitation comprenant un logement pour un ménage.

### Mise de fonds

Partie de l'apport financier du demandeur dans le projet, lequel apport peut provenir des économies personnelles du demandeur.

**Partenariat**

Le partenariat désigne un accord conclu entre deux (2) ou plusieurs parties qui ont convenu d'investir dans un projet et de travailler en coopération dans la poursuite d'objectifs communs.

**Pekuakamiulnu**

Innu du Pekuakami.

**Pekuakamiulnuatsh**

Inuatsh du Pekuakami.

**Pekuakamiulnuatsh Takuhikan**

Organisation politique et administrative de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh.

**Première Nation**

Nom légal de la bande tel qu'inscrit au Système d'inscription des Indiens du gouvernement du Canada.

**Prêt sans intérêt**

Somme d'argent prêtée sans charge d'intérêts dans le temps.

**Projet**

La réparation projetée par le demandeur d'une maison visée par le présent programme.

**Réglementation en matière d'urbanisme**

Les règlements administratifs suivants adoptés par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan, incluant les modifications apportées à ceux-ci : règlements touchant l'urbanisme, l'environnement et les services publics.

**Revenu familial**

Revenus bruts annuels provenant de toutes sources, du demandeur ainsi que ceux, le cas échéant, de son conjoint, que ce dernier soit ou non un Pekuakamiulnu.

**SAC**

Le ministère Services aux Autochtones Canada.

# Programme de réparations d'urgence

---

## 1. ORIENTATIONS DE RÉFÉRENCE

Soutenir une offre diversifiée en matière d'habitation.  
Favoriser une autonomie individuelle et collective.

## 2. BUT DU PROGRAMME

Fournir un soutien financier aux Pekuakamiulnuatsh pour qu'ils entreprennent des réparations urgentes devant être effectuées pour leur permettre de demeurer dans leur maison.

## 3. NATURE DE L'AIDE

Pekuakamiulnuatsh Takuhikan peut accorder une aide financière selon les conditions suivantes :

- a) Un prêt variant en fonction du coût des travaux admissibles, jusqu'à concurrence de 3 500 \$. Le prêt est sans intérêt et remboursable sur une période maximale de trois (3) ans, mais en cas de disposition de la maison par cession, vente, défaut de paiement ou autre, excluant la succession, le solde du prêt devient immédiatement remboursable à Pekuakamiulnuatsh Takuhikan;
- b) Un demandeur peut bénéficier d'un maximum de 3 500 \$ en aide financière au cours des 5 dernières années.

Montant de l'aide	Prêt sans intérêt
1 000 \$ et moins	Remboursable sur une période maximale de 1 an.
Entre 1 001 \$ et 2 000 \$	Remboursable sur une période maximale de 2 ans.
Entre 2 001 \$ et 3 500 \$	Remboursable sur une période maximale de 3 ans.

- c) Une garantie de prêt pour un montant qui varie en fonction du coût du projet, de l'aide financière accordée et de la mise de fonds consentie par le demandeur, mais qui ne peut cependant excéder le montant prévu au programme de garantie de prêt (article 3).

## 4. CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Le demandeur doit répondre à l'ensemble des conditions suivantes :

- a) Être Pekuakamiulnu et, s'il y a lieu, répondre aux critères prévus au Guide sur les transferts de bande en vigueur;
- b) Avoir dix-huit (18) ans révolus ou répondre aux dispositions du Code civil pour le mineur émancipé;
- c) Ne pas avoir bénéficié du maximum de l'aide financière au cours des cinq (5) dernières années (le demandeur et la maison étant objet de la demande), du programme de réparations d'urgence;
- d) Être propriétaire occupant de la maison. Être détenteur du certificat de possession ou signataire d'une convention de transfert de terre;
- e) Avoir un revenu familial qui n'excède pas 72 400\$ par année;

- f) Avoir présenté la demande sur le formulaire prévu à cet effet et avoir fourni toutes les pièces requises;
- g) Avoir une analyse de solvabilité (Politique sur la gestion des comptes clients) et satisfaire aux exigences des analyses de crédit par Pekuakamiulnuatsh Takuhikan;

## **5. PROJETS ADMISSIBLES**

Les projets suivants sont admissibles dans l'Inussi Mashteuiatsh :

- Travaux qui visent à réparer de façon urgente des déficiences majeures reliées à au moins un des éléments suivants;
  - fondations et sous-sol, toiture, électricité et chauffage, plomberie, portes et fenêtres, revêtement et finition extérieure, isolation, ventilation, structure, moisissure;

Les maisons mobiles ou unimodulaires érigées sur fondation tel que semelle, radier ou pieux, qui soient à l'épreuve du gel sont également admissibles au programme de réparations d'urgence.

Les travaux doivent être réalisés selon les normes du Code national du bâtiment.

Tous travaux effectués avant la confirmation de l'aide financière ne sont pas admissibles.

## **6. PROCESSUS DE SÉLECTION**

La sélection s'effectue selon l'ordre d'entrée des demandes admissibles et selon les disponibilités financières.

## **7. MODALITÉS PARTICULIÈRES**

Les modalités suivantes s'appliquent au programme de réparations d'urgence :

- a) Si le coût du projet est supérieur à l'évaluation de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan, l'écart doit être comblé par le demandeur;
- b) Suite à l'acceptation dans le cadre du présent programme, tout projet a l'obligation de respecter la réglementation en vigueur. Dépendamment des travaux à effectuer, un permis de construction peut être exigé. Informez-vous auprès de l'inspecteur en aménagement et services publics. Les frais rattachés à cette modalité sont à la charge du demandeur et ne peuvent être inclus au coût du projet;
- c) Pekuakamiulnuatsh Takuhikan évalue l'ensemble des projets touchés par ce programme et s'assure du respect des normes en vigueur par une inspection visuelle;
- d) Suite à l'acceptation du projet, le candidat peut demander un maximum de deux (2) inspections (déboursés) et les travaux doivent être terminés au plus tard douze (12) mois suivant la date du premier déboursé;
- e) Une demande est active pour une durée d'un (1) an à compter de la date de son dépôt à la direction Infrastructures et services publics. Dans le cas où la demande n'est pas renouvelée à l'échéance, celle-ci devient inactive et perd son ancienneté.

## **8. CONVENTION DE PRÊT D'HABITATION – RÉPARATIONS D'URGENCE**

Lorsque la demande du demandeur est retenue pour bénéficier du programme de réparations d'urgence, une Convention de prêt d'habitation - Réparations d'urgence est signée entre Pekuakamiulnuatsh Takuhikan et le demandeur alors appelé l'emprunteur.

Préalablement à la signature de ladite convention, le demandeur devra fournir une preuve d'admissibilité à un prêt hypothécaire ou autre couvrant l'ensemble du coût de projet non couvert par l'aide financière accordée en vertu du présent programme.

En plus des engagements et obligations pris dans le cadre du présent programme, s'ajoutent tous les obligations et engagements prévus à la convention, les deux (2) documents étant indivisibles et indissociables. À cet effet, Pekuakamiulnuatsh Takuhikan s'engage à remettre une copie dudit programme lors de la signature de la convention et verra à porter à l'attention du demandeur les obligations leur incombant tant en vertu du programme que de la convention.

## **9. PARTENAIRES**

Les institutions financières et SAC sont les principaux partenaires de Pekuakamiulnuatsh Takuhikan dans la mise en œuvre du programme de réparations d'urgence.